



Robinets 3 voies Discofix®

Remarque : Selon le dispositif médical (DM) concerné, ce dossier concernera une référence, un type ou une famille de DM

1. Renseignements administratifs concernant l'entreprise		Date de mise à jour : 20/04/2023 Date d'édition : 09/11/2018
1.1	Nom : B. Braun Medical	
1.2	Adresse complète : 26 rue Armengaud 92 210 Saint-Cloud	Tel: 01 41 10 53 00 Fax : 01 70 83 45 00 e-mail : infofrance@bbraun.com Site internet : http://www.bbraun.fr
1.3	Coordonnées du correspondant matériovigilance : Manuelle SCHNEIDER-PONSOT	Tel: 01 41 10 53 00 Fax : 01 70 83 44 95 e-mail : vigilance_qualite.fr@bbraun.com
2. Informations sur le dispositif ou équipement		
2.1	Dénomination commune : selon la nomenclature d'Euromed® Robinets 3 voies, Luer verrou (Discofix®)	
2.2	Dénomination commerciale : Discofix®	
2.3	Code nomenclature EMDN : A0703	Code Nomenclature GMDN : 32172
	Code CLADIMED C54NB01 (Discofix®) ROBINET TROIS VOIES SIMPLE	
2.4	Code LPPR* (ex TIPS si applicable) : N/A * « liste des produits et prestations remboursables » inscrits sur la liste prévue à l'article L 165-1	
2.5	Classe du DM : II a Directive de l'UE applicable : 93/42/CEE selon Annexe II.3 Numéro de l'organisme notifié : TÜV SÜD Product Service (0123) Date de première mise sur le marché dans l'UE : 2001 Fabricant du DM : B. Braun Melsungen AG, Carl-Braun-Strasse 1, D-34212 Melsungen, Allemagne	
2.6	Descriptif du dispositif : <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>Discofix® Bleu</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Discofix® Rouge</p>  </div> </div> <p>Caractéristiques techniques :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Boisseau et ailettes de couleur : utilisation préférentielle du robinet rouge si le dispositif est placé sur une voie artérielle et du robinet bleu s'il est placé sur une voie veineuse • Volume résiduel : 0,4 ml • Résistance à la pression : 2 bar (selon la norme ISO 8536-10) • Embout mâle luer lock mobile • Lipido-résistant • Peut être utilisé jusqu'à 96 heures • Débit du robinet : 910 ml/min (avec une solution de NaCl 0,9% à une pression de 0,1 bar et une différence de hauteur de 1m) 	

2.7

Références Catalogue :

Références	Libellé	Caractéristiques	Volume résiduel (ml)	Conditionnement
4095111	Robinet 3 voies Discofix® bleu	Témoin visuel : voie veineuse	0,4	Boîte de 50 unités*
4095120	Robinet 3 voies Discofix® rouge	Témoin visuel : voie artériel	0,4	Boîte de 50 unités*

*Sous blister individuels

Conditionnement / emballages :

- **UCD** (Unité de Commande) : 1 boîte de 50 unités
- **CDT** (Multiple de l'UCD) : 1 carton de 4 boîtes de 50 unités
- **QML** (Quantité minimale de livraison) : 1 boîte de 50 unités

Etiquetage : cf. Annexe

<p>2.8</p>	<p>Composition du dispositif et Accessoires :</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 50%; text-align: center;">ELEMENTS</th> <th style="width: 50%; text-align: center;">MATERIAUX</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">Corps</td> <td style="text-align: center;">Polycarbonate (PC)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Boisseau et ailettes</td> <td style="text-align: center;">Polyéthylène (PE) + colorants rouge ou bleu</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Embout</td> <td style="text-align: center;">Polycarbonate (PC)</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Obturateurs</td> <td style="text-align: center;">Polypropylène (PP)</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">Huile de silicone</td> </tr> </tbody> </table> <p>Substances actives : Pour les composants susceptibles d’entrer en contact avec le patient et/ou les produits administrés, précisions complémentaires :</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Absence de latex ✓ Absence de phtalates (DEHP) ✓ Absence de produit d’origine animale ou biologique (nature, ...) <p>Dispositifs et accessoires associés à lister. N/A</p>	ELEMENTS	MATERIAUX	Corps	Polycarbonate (PC)	Boisseau et ailettes	Polyéthylène (PE) + colorants rouge ou bleu	Embout	Polycarbonate (PC)	Obturateurs	Polypropylène (PP)		Huile de silicone
ELEMENTS	MATERIAUX												
Corps	Polycarbonate (PC)												
Boisseau et ailettes	Polyéthylène (PE) + colorants rouge ou bleu												
Embout	Polycarbonate (PC)												
Obturateurs	Polypropylène (PP)												
	Huile de silicone												
<p>2.9</p>	<p>Domaine - Indications :</p> <p>Domaine d’utilisation (selon liste Europharmat) : Perfusion</p> <p>Indications (selon liste Europharmat) : Perfusion</p>												
<p>3. Procédé de stérilisation :</p>													
	<p>DM stérile : OUI</p> <p>Mode de stérilisation du dispositif : Irradiation gamma</p>												
<p>4. Conditions de conservation et de stockage</p>													
	<p>Conditions normales de conservation & de stockage</p> <p>Précautions particulières : N/A</p> <p>Durée de la validité du produit : 3 ans</p>												
<p>5. Sécurité d'utilisation</p>													
<p>5.1</p>	<p>Sécurité technique : N/A</p>												
<p>5.2 Sécurité biologique : N/A</p>													
<p>6. Conseils d'utilisation</p>													
<p>6.1</p>	<p>Mode d’emploi :</p> <p>Recommandations :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eviter toute faute d’asepsie au niveau des extrémités des robinets • Vérifier la bonne connexion entre les dispositifs médicaux et le robinet 3 voies • Observer le sens des flèches du robinet Discifix® pour connaître les voies ouvertes et les voies fermées 												
<p>6.2</p>	<p>Indications : Système de robinets multidirectionnels pour perfusion et mesure de la pression veineuse centrale</p>												
<p>6.3</p>	<p>Précautions d’emploi :</p> <p>La réutilisation d’éléments à usage unique est dangereuse pour le patient ou l’utilisateur. L’élément peut être contaminé et/ou ne plus fonctionner correctement, ce qui peut entraîner chez le patient des blessures et des maladies potentiellement mortelles.</p> <p>Robinet multidirectionnels et rampes de robinets peuvent présenter des fissures par suite des influences suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Contact avec des solutions de perfusion et des médicaments • Désinfectants alcooliques • Changements soudains de température exigés par la thérapie 												

	<ul style="list-style-type: none"> • Résidus de sang ou de thrombocytes aussi bien que des précipités de substances physico-chimiquement incompatibles aux points de jonction. <p>Ces fissures peuvent entrainer des fuites de soluté ou une entrée d'air. C'est pourquoi il est recommandé de surveiller la ligne, en cours de perfusion.</p> <p>En cas de doute, il est conseillé d'administrer ces solutés par un robinet (Discofix® C), résistant notamment aux produits mentionnés ci-dessous :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ciclosporine • Cyclophosphamide • Etoposide • Lipides • Nimodipine • Phénytoïne (sel sodique) • Propofol <p>Il est demandé de respecter impérativement les modes d'emplois et informations fournis par les fabricants.</p>
<p>6.4</p>	<p>Contre- Indications : N/A</p>
<p>7. Informations complémentaires sur le produit</p>	
	<p>Bibliographie, rapport d'essais cliniques, ou d'études pharmaco-économiques, amélioration du service rendu : recommandations particulières d'utilisation (restrictions de prise en charge, plateau technique, qualification de l'opérateur, etc) ... : N/A</p>
<p>8. Liste des annexes au dossier (s'il y a lieu)</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Etiquetage et étiquette de traçabilité ✓ Notice d'utilisation
<p>9. Images (s'il y a lieu)</p>	
	<p style="text-align: center;">Référence 4095111</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="422 1205 582 1232"> <p>Etiquette blister</p> </div> <div data-bbox="1021 1196 1173 1223"> <p>Etiquette boîte</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 20px;"> <div data-bbox="335 1272 670 1937" style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>B BRAUN B BRAUN</p> <p>Discofix®</p> <p>YYYY-MM-DD DMV</p> <p>YYYY-MM-DD</p> <p>LOT Batchno.XXX.</p> <p>REF 4095111</p> <p>PZN 02133047</p> <p>STERILE R</p> <p>Made in Switzerland</p> <p>CE 0123</p> <p>B. Braun Melsungen AG 34209 Melsungen, Germany www.bbraun.com</p> <p>GTIN: 04022495005250</p> <p>LLDorder 5816 - Grunewald 220470</p> </div> <div data-bbox="726 1332 1444 1691" style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <p>Discofix®</p> <p>50</p> <p>50 x PZN 02133047</p> <p>STERILE R</p> <p>Barcode-Area (GTIN/GS1-128)</p> <p>LLDorder 5816 - Grunewald 220470</p> </div> </div>

Etiquette carton

Discofix®

200

YYYY-MM-DD

YYYY-MM-DD

LOT BATCH.XXX.

REF 4095111

200xPZN 02133047

B|BRAUN
B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen, Germany
www.bbraun.com

Reg. no.: MDIR-0000876
MRP: PKR: 165.00 X 200 (Incl. of GST)

DEU 6306186

拍朗 輸液轉換活塞
Discofix Multidirectional Stopcocks
批號、製造日期及有效期間或保存
期限，如原廠標示
衛署醫器輸字第019852號
醫療器材商名稱：台灣拍朗股份
有限公司
醫療器材商地址：臺北市松山區健
康路152號9樓
製造業者名稱：B. Braun Medical AG
製造業者地址：Hauptstrasse 39,
CH-6182 Escholzmatt, Switzerland

Manufacturing Site:
B. Braun Medical AG,
Hauptstrasse 39, 6182 Escholzmatt,
SWITZERLAND 0522

XXXX

Barcode-Area (GTIN/GS1-128)

74124_4095111_C200_Discofix.indd 1

LLDorder 5816 - Grunewald 220470

11.05.22 15:29

Référence 4095120

Etiquette blister

B|BRAUN B|BRAUN

Discofix®

YYYY-MM-DD

YYYY-MM-DD

LOT Batchno.XXX.

REF 4095120

PZN 03200604

DMV

1121

Made in Switzerland

B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen, Germany
www.bbraun.com

0572-XX
72097

B|BRAUN

GTIN: 04022495005205

LLDorder 5816 - Grunewald 220470

Etiquette boîte

Discofix®

50

50xPZN 03200604

YYYY-MM-DD XXXX

YYYY-MM-DD

LOT Batchno.XXX.

REF 4095120 1121

Barcode-Area (GTIN/GS1-128)

LLDorder 5620 - Grunewald 211327

Etiquette carton

Discofix®

200

YYYY-MM-DD

YYYY-MM-DD

LOT| BATCH.XXX.

REF| 4095120

200x PZN 03200604

B. BRAUN
B. Braun Melsungen AG
34209 Melsungen, Germany
www.bbraun.com

EN Multidirectional stopcock for infusion therapy and monitoring. **FR** Mehrweghahn für Infusionstherapie und Monitoring. **RU** Многополюсный кран за инфузионной терапией и мониторингом. **ES** Vicecестrny ventil pro infúzní terapii a monitoring. **DE** Fließeshane til infustonterapi og overvågning. **PT** Pomoçoñ bívao yca bicaçatío evbóaplébas, xouñtípouç ka ouveçoóc noçakoúoñpou. **CS** Klave de varios pasos para infusión terapéutica y monitorización. **SK** Mítmesunálne korkkraan infúzionravíks ja jälgímíksks. **FI** Monítíehana infúsihoitota ja valvontaa värtén. **IT** Robinet multi-voies destíné à la perfusion et à la mesure de la pression veineuse centrale. **HU** Tóbbcsatornás csap infúziós terápiához és Monitoringhoz. **PL** Rubinetto a più vie per terapia infusionale e monitoraggio. **IE** Infúziójms ír ste-bósenai atlíktí skírtas daugláskíks áiaupas. **LV** Vairakceju nosledzošais krāns infúziju terapijai un monitoringam. **NL** Meerwegkraan voor Infuustherapie en drukmonitoring. **NO** Fløevískran for infúsiósterapi og overvåking. **PT** System wielokanálowych kraników do infúzi i monitoringu ciśnienia. **PT** Torneiras multidireccionais para terapéutica de infusão e monitorização de pressão. **RO** Robinet cu mai multe căi pentru terapie intravenoasă și monitorizare. **RU** Дискóфíкс. Устрóйство для регулировки инфузионных потоков и мониторинга давления. **SK** Vicecестrny ventil pre infúznú terapiu a monitoring. **SI** Petelináka za infúzijsko terapijo in merjenje in spremljanje vitalnih funkcij. **SV** Vísensmsa slávina za infúziónu terapiju i práctenje. **SV** Flérvágskransystem för infúsi-on och tryckmätning. **TH** Infúziyon tedavisi ve monitorizasyonu için manifold. **TR** 三流通液治疗及压力监测旋塞系统.

MT Authorised representative:
B. Braun Medical Industries Sdn.
Bhd. - Bayan Lepas Free Industrial Zone -
11900 Penang, Malaysia -
www.bbraun.com - 0522222368517

TW *怡神* 輸液轉換活塞
Discofix Multidirectional Stopcocks
批號、製造日期及有效期間或保存
期限：如原廠標示
衛署醫器輸字第 019852 號
醫療器材商名稱：
台灣怡神股份有限公司
醫療器材商地址：
臺北市松山區健康路152號9樓
製造業者名稱：B. Braun Medical AG
製造業者地址：Hauptstrasse 39,
CH-6182 Escholzmatt, Switzerland

Manufacturing Site:
B. Braun Medical AG,
Hauptstraße 39, 6182 Escholzmatt,
SWITZERLAND 0522

XXXX

Barcode-Area (GTIN/GS1-128)

Notice

FR Avertissement

La réutilisation d'éléments à usage unique est dangereuse pour le patient ou l'utilisateur. L'élément peut être contaminé et/ou ne plus fonctionner correctement, ce qui peut entraîner chez le patient des blessures et des maladies potentiellement mortelles.

Robinets multidirectionnels et rampes de robinets peuvent présenter des fissures par suite des influences suivantes :

- contact avec des solutions de perfusion et des médicaments
- désinfectants alcooliques
- changements soudains de température exigés par la thérapie
- résidus de sang ou de thrombocytes aussi bien que des précipités de substances physico-chimiquement incompatibles aux points de jonction.

Ces fissures peuvent entraîner des fuites de soluté ou une entrée d'air. C'est pourquoi il est recommandé de surveiller la ligne, en cours de perfusion.

En cas de doute, il est conseillé d'administrer ces solutés par un robinet (Discofix® C), résistant notamment aux produits mentionnés ci-dessous :

- Ciclosporine
- Cyclophosphamide
- Etoposide
- Lipides
- Nimodipine
- Phénytoïne (sel sodique)
- Propofol

Il est demandé de respecter impérativement les modes d'emplois et informations fournis par les fabricants.